

CLUB DES AFFAIRES SAAR-LORRAINE

Ein deutsch-französischer Wirtschaftsclub mit der Besonderheit, auf beiden Seiten der Grenze präsent und aktiv zu sein.

Der Club positioniert sich als Schnittstelle und als Drehscheibe für deutsch-französische Kompetenzen. Für seine Mitglieder stellt er eine wirksame Plattform für Informationen, Austausch und Synergien dar.

Wir laden Sie dazu ein, den Club des Affaires näher kennenzulernen, seine Ziele, sein Netzwerk, seine Mitglieder, seine Veranstaltungen usw., kurzum, alles, was ihn für die Mitglieder wie für die wirtschaftliche Entwicklung dieser Grenzregion interessant macht.

Wenn Sie dazu gehören wollen oder den Club einmal erleben möchten, dann nehmen Sie Kontakt mit uns auf oder besuchen Sie einfach eine unserer Veranstaltungen.

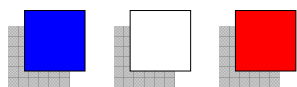
CLUB DES AFFAIRES SAAR-LORRAINE

Un club économique franco-allemand dont la particularité est d'être présent et actif de part et d'autre de la frontière.

Le Club se positionne comme une interface et un centre de compétences franco-allemandes. Il représente pour ses adhérents une plate-forme efficace d'informations, d'échanges et de synergies.

Nous vous invitons à découvrir le Club des Affaires Saar-Lorraine, ses objectifs, son réseau, ses membres, ses manifestations, etc., bref, de tout ce qui fait son intérêt, tant pour ses adhérents que pour le développement économique de cette région transfrontalière.

Si vous désirez nous rejoindre ou simplement mieux nous connaître, n'hésitez pas à nous contacter ou à venir assister à l'une de nos manifestations !



Clubmitglieder

Clubmitglieder sind Unternehmen (Großunternehmen und KMU), Selbstständige, Institutionen und Einzelpersonen. Sie kommen aus der gesamten Großregion SaarLorLux.

Clubziele

- Als Plattform fungieren für Begegnungen und Austausch zwischen den Mitgliedern und diese in ihren Aktivitäten durch Informationen, Kontakte und Synergieeffekte unterstützen.
- Förderung des deutsch-französischen Verständnisses sowie der wirtschaftlichen und kulturellen Beziehungen zwischen beiden Ländern bzw. innerhalb der Großregion SaarLorLux.
- Unterstützung von grenzüberschreitenden Wirtschafts-, Kultur- und Hochschulprojekten.
- Förderung des Austausches zwischen unseren Junioren (Studenten, Berufsanfängern) innerhalb der Großregion.

Membres du Club

Les membres du Club sont des entreprises (grandes entreprises et PME / PMI), professions libérales, institutions et personnes physiques. Ils viennent de toute la Grande Région SaarLorLux.

Objectifs du Club

- Servir de plate-forme de rencontres et d'échanges entre les membres et les soutenir dans leurs activités par de l'information, des contacts et des effets de synergie.
- Contribuer au rapprochement franco-allemand et promouvoir les relations économiques et culturelles entre les deux pays ainsi que dans la Grande Région SaarLorLux.
- Soutenir des projets transfrontaliers d'ordre économique, culturel ou universitaire.
- Développer les échanges entre Juniors (étudiants et jeunes actifs) dans le cadre des relations transfrontalières.

Clubaktivitäten

- Monatliche Veranstaltungen: bereichsbezogene Vorträge aus Wirtschaft, Gesellschaft, Kultur und Bildung.
- Besichtigungen von Unternehmen aus der Großregion.
- Projektbezogene Kooperationen mit Institutionen und Organisationen aus der Großregion.
- Kontaktpflege und Austausch mit allen übrigen deutsch-französischen Wirtschaftsclubs in Frankreich und Deutschland.
- Organisation und jährliche Vergabe des „Exzellenzpreis des Club des Affaires“ in Zusammenarbeit mit der Deutsch-Französischen Hochschule.
- Weitere Informationen finden Sie in unserer Xing-Gruppe und auf der Plattform „www.reseaux-moselle.com.“

Activités du Club

- Manifestations mensuelles : conférences sur des thèmes franco-allemands ou d'intérêt général (économie, société, culture).
- Visites d'entreprises de la Grande Région.
- Coopérations sur des projets spécifiques avec des institutions ou associations de la Grande Région.
- Relations et échanges réguliers avec les autres Clubs d'Affaires franco-allemands de France et d'Allemagne.
- Organisation et remise annuelle du Prix d'Excellence du Club des Affaires, en coopération avec l'Université Franco-Allemande.
- Plus d'infos également sur le réseau de networking « Xing / groupe Club des Affaires Saar-Lorraine » et sur le portail « www.reseaux-moselle.com ».



BEITRITTSERKLÄRUNG

Hiermit bitte ich,

NAME, Vorname: _____

Geburtsdatum: _____ Nationalität: _____

Sprachen: Französisch Deutsch

FIRMA: _____

Student/in: Hochschule

Aktivitätsbereich: _____

Student/in: Studienfach

Position: _____

Firmenadresse (Student/in: Heimatadresse): _____

Tel. Direktwahl: _____

Fax: _____

E-Mail: _____

Internet-Adresse: _____

- **um Aufnahme** in den CLUB DES AFFAIRES SAAR-LORRAINE e.V. als
 - ordentliches Mitglied**, Jahresbeitrag 120 €
 - Junior-Mitglied** (Höchsteralter 30 Jahre),
 - Junior - berufstätig (Jahresbeitrag 60 €)
 - Junior - Student(in) (Jahresbeitrag 30 €)

- Ich zahle meinen Beitrag
 - per Überweisung auf das Konto Commerzbank Saarbrücken, IBAN: DE 68 59040000 536902000 BIC COBADEFF590
 - Ich möchte meinen Beitrag jährlich per Lastschrifteinzug mit Einzugsermächtigungsverfahren zahlen. Lassen Sie mich bitte einen Formular zukommen.

- Ich bin mit der Veröffentlichung meiner Daten im Mitgliederverzeichnis des Clubs (gedruckt u. Online) einverstanden.

Datum: Unterschrift:

BULLETIN D'ADHÉSION

Je, soussigné(e),

NOM, Prénom : _____

Date de naissance : _____ Nationalité : _____

Langues pratiquées : français allemand

SOCIÉTÉ : _____

Étudiant/e : Université

Secteur d'activité : _____

Étudiant/e : Filière

Fonction : _____

Adresse Société (Étudiant/e : Adresse privée) : _____

Tél. ligne directe : _____

Fax : _____

E-Mail : _____

Adresse Internet : _____

- **déclare par la présente** demander mon inscription au CLUB DES AFFAIRES SAAR-LORRAINE e.V., en tant que
 - membre titulaire**, cotisation annuelle 120 €
 - membre junior** (âge maximum 30 ans),
 - Junior en activité (cotisation annuelle 60 €)
 - Junior étudiant(e) (cotisation annuelle 30 €)

- J'effectuerai le règlement
 - par chèque ou
 - par virement à la SOCIETE GENERALE, 57200 Sarreguemines, IBAN: FR76 30003 02455 0005002790019 - BIC: SOGEFRPP

- J'autorise la parution de mes données dans l'annuaire des membres du Club (version papier et on-line).

Date : Signature :



**NETZWERK DER DEUTSCH-FRANZÖSISCHEN
WIRTSCHAFTSCLUBS
RÉSEAU DES CLUBS D'AFFAIRES
FRANCO-ALLEMANDS
www.clubs-des-affaires.org**

DEUTSCHLAND

BERLIN - Club des Affaires de Berlin
DÜSSELDORF - Club des Affaires en Rhénanie du Nord-Westphalie
FRANKFURT AM MAIN - Club des Affaires de la Hesse
HAMBURG - Amicale franco-allemande des hommes d'affaires de Hambourg
MÜNCHEN - Club Economique Français de Bavière
SAARBRÜCKEN - Club des Affaires Saar-Lorraine
STUTT GART - Club d'Affaires franco-allemand du Bade-Wurtemberg

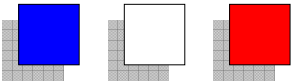
FRANCE

AIX-EN-PROVENCE / MARSEILLE - Club d'Affaires franco-allemand de Provence
BORDEAUX - Club d'Affaires franco-allemand Bordeaux-Aquitaine
CHASSENEUIL - Club d'Affaires franco-allemand Poitou-Charentes
LILLE - Cercle Economique franco-allemand du Nord-Pas-de-Calais
LYON - Wirtschaftsclub Rhône-Alpes / WKRA
MONTPELLIER - Réseau d'Affaires franco-allemand du Languedoc
NANTES - Club d'Affaires franco-allemand Nantes Atlantique
PARIS - Club Economique franco-allemand de Paris
RENNES - Club d'Affaires franco-allemand Rennes Bretagne, CAFARB
STRASBOURG - Club d'Affaires franco-allemand du Rhin Supérieur-Oberrhein
TOULOUSE - Club d'Affaires franco-allemand Toulouse Midi-Pyrénées



Club des Affaires Saar-Lorraine e.V.

Heuduckstr. 1, 6. Stock
D-66117 Saarbrücken
Tel.: +49 (0) 176 23 59 23 66
www.clubaffaires.de
info@clubaffaires.de



**CLUB DES AFFAIRES
SAAR-LORRAINE**

Deutsch-Französischer Wirtschaftsclub
Club économique franco-allemand



www.clubaffaires.de